

Приложение (Ответственность за неисполнение/ненадлежащее исполнение требований в области контроля качества, охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды) к Договору на аренду оборудования и связанные с этим услуги
Exhibit (Liability For Failure/Improper Fulfilment of Requirements In The Quality Control, Health, Safety And Environment) to Master Agreement For Purchase of Rental of Equipment And Associated Services

**LIABILITY FOR FAILURE/IMPROPER FULFILMENT
OF REQUIREMENTS IN THE QUALITY CONTROL,
HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENT**

**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
ЗА НЕИСПОЛНЕНИЕ/НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛНЕНИЕ
ТРЕБОВАНИЙ В ОБЛАСТИ КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА,
ОХРАНЫ ТРУДА, ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И
ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

The Parties agree that the terms and conditions of the document named "**Liability for failure / improper fulfillment of requirements in the Quality control, Health, Safety and Environment**", that are posted on the website <http://www.slb.ru/> (hereinafter - "Website") at the address: <https://slb.ru/about/hse/dlya-podryadnykh-organizatsiy/trebovaniya-i-otvetstvennost-v-oblasti-kontrolya-kachestva-ot-pb-i-oos/>, shall apply to the relations of the Parties.

К отношениям Сторон подлежат применению положения документа «**Ответственность за неисполнение / ненадлежащее исполнение требований в области контроля качества, охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды**», размещенного (опубликованного) на сайте <http://www.slb.ru/> (далее по тексту - «Сайт») по адресу: <https://slb.ru/about/hse/dlya-podryadnykh-organizatsiy/trebovaniya-i-otvetstvennost-v-oblasti-kontrolya-kachestva-ot-pb-i-oos/>.

Each Party hereby confirms that it has become acquainted and agrees with the terms and conditions of the document named "Liability for failure / improper fulfillment of requirements in the Quality control, Health, Safety and Environment", which are posted on Website.

Настоящим каждая Сторона подтверждает, что ознакомилась и согласна с положениями документа «**Ответственность за неисполнение / ненадлежащее исполнение требований в области контроля качества, охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды**», размещенного на Сайте.

The End of exhibit « Liability for failure / improper fulfillment of requirements in the Quality control, Health, Safety and Environment » to the Agreement. / Конец приложения «Ответственность за неисполнение / ненадлежащее исполнение требований в области контроля качества, охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды» к Договору.